

**PANCONTROL.at**  
Mobiles Messen leicht gemacht

# MANUAL

## PAN Feuchtemesser



**PANCONTROL.at**  
Mobiles Messen leicht gemacht

# Bedienungsanleitung PAN Feuchtemesser

Feuchtemessgerät für Holz und Baustoffe

## Inhalt

1.	Einleitung .....	3
2.	Lieferumfang .....	3
3.	Allgemeine Sicherheitshinweise .....	4
4.	Erläuterungen der Symbole am Gerät .....	5
5.	Bedienelemente .....	6
6.	Das Display und seine Symbole .....	7
7.	Technische Daten .....	8
8.	Bedienung .....	9
9.	Instandhaltung .....	10
10.	Gewährleistung und Ersatzteile.....	11

## 1. Einleitung

---

Vielen Dank, dass Sie sich für ein PANCONTROL Gerät entschieden haben. Die Marke PANCONTROL steht seit 1986 für praktische, innovative und professionelle Messgeräte. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät und sind überzeugt, dass es Ihnen viele Jahre gute Dienste leisten wird.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes zur Gänze aufmerksam durch, um sich mit der richtigen Bedienung des Gerätes vertraut zu machen und Fehlbedienungen zu verhindern. Befolgen Sie insbesondere alle Sicherheitshinweise. Eine Nichtbeachtung kann zu Schäden am Gerät, und zu gesundheitlichen Schäden führen.

Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um später nachschlagen oder sie mit dem Gerät weitergeben zu können.

Der PAN Feuchtemesser ist ein einfach zu bedienendes Gerät zur Messung des Feuchtigkeitsgehalts von gesägtem Holz (Karton, Papier) und von gehärtetem Mauerwerk (Gips, Beton und Mörtel). Der PAN Feuchtemesser zeigt den Feuchtigkeitsgehalt im Material direkt an.

## 2. Lieferumfang

---

Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Transportbeschädigungen und Vollständigkeit.

- Messgerät
- Bedienungsanleitung

### 3. Allgemeine Sicherheitshinweise

---

**Um eine sichere Benutzung des Gerätes zu gewährleisten, befolgen Sie bitte alle Sicherheits- und Bedienungshinweise in dieser Anleitung.**

- Stellen Sie vor Verwendung des Gerätes sicher, dass das es unbeschädigt ist und einwandfrei funktioniert.
- Das Gerät darf nicht mehr benutzt werden, wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn eine oder mehrere Funktionen ausfallen, wenn keine Funktion angezeigt wird oder wenn Sie vermuten, dass etwas nicht in Ordnung ist.
- Wenn die Sicherheit des Anwenders nicht garantiert werden kann, muss das Gerät außer Betrieb genommen und gegen Verwendung geschützt werden.
- Wenn das Batteriesymbol in der Anzeige erscheint, erneuern Sie bitte sofort die Batterie.
- Schalten Sie das Gerät immer aus bevor Sie es zum Austauschen der Batterie öffnen.
- Verwenden Sie das Gerät nie mit offenem Gehäuse, Batterie- oder Sicherungsfach.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterie.
- Wenn das Gerät modifiziert oder verändert wird, ist die Betriebssicherheit nicht länger gewährleistet. Zudem erlöschen sämtliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche.

## 4. Erläuterungen der Symbole am Gerät

---

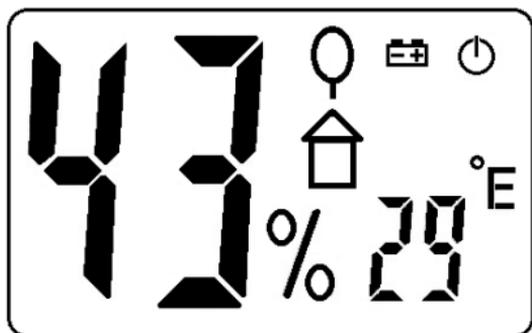
	Übereinstimmung mit der EU-Niederspannungsrichtlinie (EN-61010)
	Schutzisolierung: Alle spannungsführenden Teile sind doppelt isoliert
	Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
	Batteriefach

## 5. Bedienelemente



1	Messspitzen (austauschbar)
2	Schalter
3	Anzeige
4	Hauptschalter
5	MODE - Taste
6	Schutzkappe
7	Batteriefach

## 6. Das Display und seine Symbole



	Betriebsanzeige
%	Materialfeuchte
°C °F	Temperatur in Celsius oder Fahrenheit
	Holz
	Mauerwerk
	Batterie schwach

## 7. Technische Daten

<b>Anzeige</b>	LCD
<b>Messprinzip</b>	Widerstandsmessung
<b>Elektroden</b>	Länge: 8 mm, austauschbar
<b>Stromversorgung</b>	4 x 1,5 V LR 44 - Knopfzelle(n)
<b>Automatische Abschaltung</b>	2 Min.
<b>Betriebsbedingungen</b>	0 °C bis 50 °C / <85% Luftfeuchte
<b>Seehöhe</b>	max. 2.000 m
<b>Lagerbedingungen</b>	0 °C bis 50 °C / <85% Luftfeuchte (Entfernen Sie die Batterie(n) wenn Luftfeuchte >85%)

Funktion	Messbereich	Auflösung	Genauigkeit in % vom angezeigten Wert
Holz	6 - 44%	1%	±2%
Mauerwerk	0,2 - 2,0%	0,1%	±0,2%
Temperatur	0 bis 50 °C 32 bis 122 °F	1 °C 1 °F	±1 °C ±2 °F

## 8. Bedienung

---

- Beachten Sie unbedingt die Allgemeinen Sicherheitshinweise. (Kapitel 3)
- Schalten Sie das Messgerät stets aus (OFF), wenn Sie es nicht benutzen.
- Halten Sie das Gerät stets sauber und trocken. - vermeiden Sie Schmutz zwischen den Messspitzen.

### Temperatur

Mit der Funktionstaste MODE (5) wechseln Sie zwischen °C und °F (drücken und halten 2 Sekunde(n))

### Hintergrundbeleuchtung

Um die Hintergrundbeleuchtung ein- bzw. auszuschalten betätigen Sie kurz den Hauptschalter (4).

### Automatische Abschaltung

Wenn keine weiteren Messungen durchgeführt werden, schaltet sich das Gerät nach 2 Minuten automatisch ab.

Durch gleichzeitiges Betätigen der MODE-Taste (5) und des Hauptschalters (4) wird die automatische Abschaltung deaktiviert. (Betätigen Sie zwei Sekunden lang den Hauptschalter - das Gerät schaltet ab.)

### Feuchtemessung

Ziehen Sie die Schutzkappe ab und stecken sie Sie auf die Geräteunterseite.

Das Gerät schaltet sich automatisch ein. (Beim Einschalten des Gerätes, werden die zuletzt gültigen Einstellungen beibehalten.)

Beim Schließen der Schutzkappe wird das Gerät wieder ausgeschaltet.

1. Drücken Sie kurz die MODE-Taste, um zwischen der Messung von Holz und Mauerwerk zu wechseln.
2. Messen Sie in Holz immer nur quer, nicht parallel, zur Faserstruktur.
3. Drücken Sie die Messspitzen so tief wie möglich in das Material.
4. Wenn sich der Anzeigewert stabilisiert, lesen Sie das Display ab.
5. Mehrere Messungen liefern repräsentative Daten.

**Hinweis:**

Eigenschaften des Holzes aufgrund von Art und Wachstum, sowie verschiedener Holzarten und abweichender Holz-Temperaturen können es nötig machen, die angezeigten Werte zu korrigieren.

Messungen für Inspektionen oder Referenzzwecke sollten daher gemäß der Trocknungs- und Wiege / Kalzium Karbid-Methode durchgeführt werden.

<https://www.screedscientist.com/screed-testing/calcium-carbide-moisture-test/>

## 9. Instandhaltung

Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachleuten ausgeführt werden.

Bei Fehlfunktionen des Messgeräts prüfen Sie Funktion und Polarität der Batterie.

### Austauschen der Batterie(n)

Sobald das Batteriesymbol oder BATT am Display erscheint, ersetzen Sie die Batterie.

- Ziehen Sie die Kappe des Batteriefaches ab.
- Setzen Sie die Batterie in die Halterung ein und beachten Sie die richtige Polarität.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.

### Austausch der Messspitzen

Wenn die Messspitzen stumpf geworden sind, tauschen Sie sie aus. (Verwenden Sie einen 6 mm-Gabelschlüssel.)

### Reinigung

Bei Verschmutzung reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und etwas Haushaltsreiniger. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät dringt! Keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden!

## 10. Gewährleistung und Ersatzteile

Für dieses Gerät gilt die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren ab Kaufdatum (lt. Kaufbeleg).

Nähere Informationen zur Reklamationsabwicklung finden Sie unter:

[www.pancontrol.at/complaints](http://www.pancontrol.at/complaints)



Bei Bedarf an Ersatzteilen sowie bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an:

***KRYSTUFEK.at***

Dipl.Ing. Ernst **KRYSTUFEK** GmbH & Co KG  
AUSTRIA, A-1230 Wien, Pfarrgasse 79  
Tel +43 1 616 40 10, Fax +43 1 616 40 10-21  
office@krystufek.at, www.krystufek.at



Änderungen in Folge der technischen Entwicklung,  
sowie Irrtum und Druckfehler vorbehalten.  
Wien, 2022-05

Wir bemühen uns, auch bei den Bedienungsanleitungen die Qualität zu liefern, die Sie zu Recht von uns erwarten. Wenn Sie uns unterstützen möchten, unsere Übersetzungen zu verbessern, machen Sie uns bitte auf Fehler aufmerksam. Schreiben Sie uns gerne an: office@krystufek.at